

**UNITED
NATIONS**



International Residual Mechanism
for Criminal Tribunals

Case No: MICT-14-67-ES.2

Date: 31 October 2025

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: Judge Graciela Gatti Santana, President

Registrar: Mr. Abubacarr M. Tambadou

Date: 31 October 2025

PROSECUTOR

v.

NEBOJŠA PAVKOVIĆ

PUBLIC REDACTED VERSION

REGISTRAR'S SUBMISSION OF A DEATH CERTIFICATE

Counsel for Mr. Nebojša Pavković:

Mr. Aleksandar Aleksić

1. Pursuant to Rule 31(B) of the Rules of Procedure and Evidence of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals and with reference to the President's "Decision on the Application for Early Release of Nebojša Pavković" of 26 September 2025 ("Decision"),¹ and the [REDACTED],² I respectfully file, as an Annex to this submission, the death certificate for Mr. Nebojša Pavković, transmitted through the Embassy of the Republic of Serbia to the Netherlands ("Embassy") on 28 October 2025.³
2. The Registry remains available should the President require further information.

Respectfully submitted,



Abubacarr M. Tambaou
Registrar

Dated this 31st day of October 2025,
At The Hague,
The Netherlands.

¹ *Prosecutor v. Nebojša Pavković*, Case No. MICT-14-67-ES.2 ("*Pavković*"), Decision on the Application for Early Release of Nebojša Pavković, confidential, 26 September 2025. On 29 September 2025, the Registry recirculated as a public filing the confidential version of the Decision.

² [REDACTED].

³ See Confidential Annex. The death certificate was received from the Embassy in both the Bosnian/Croatian/Serbian language and the French language. The Language Services Section provided a translation of the document in the English Language on 28 October 2025.

PUBLIC REDACTED VERSION

ANNEX

[REDACTED]



TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS / FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	IRMCT Registry/ Greffe du MIFRTP		☐ Arusha/ Arusha	☒ The Hague/ La Haye
From/ De :	☐ President/ Président	☐ Chambers/ Chambre	☐ Prosecution/ Bureau du Procureur	☐ Defence/ Défense
			☒ Registrar/ Greffier	☐ Other/ Autre
Case Name/ Affaire :	Pavkovic		Case Number/ Affaire n° :	MICT-14-67-ES.2
Date Created/ Daté du :	31 October 2025		Date transmitted/ Transmis le :	31 October 2025
			Number of Pages/ Nombre de pages :	4
Original Language/ Langue de l'original :	☒ English/ Anglais	☐ French/ Français	☐ Kinyarwanda	☐ B/C/S
	☐ Other/ Autre (specify/ préciser):			
Title of Document/ Titre du document :	Registrar's Submission of a Death Certificate			
Classification Level/ Catégories de classification :	☒ Public/ Document public	☐ Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue		
	☐ Confidential/ Confidential	☐ Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu		
		☐ Ex Parte Rule 86 applicant excluded/ Article 86 requérant exclu		
		☐ Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu		
		☐ Ex Parte other exclusion/ autre(s) partie(s) exclue(s) (specify/ préciser) :		
Document type/ Type de document :	☐ Motion/ Requête ☐ Judgement/ Jugement/Arrêt ☐ Book of Authorities/ Recueil de sources ☐ Warrant/ Mandat ☐ Decision/ Décision ☐ Submission from parties/ Écritures déposées par des parties ☐ Affidavit/ Déclaration sous serment ☐ Notice of Appeal/ Acte d'appel ☐ Order/ Ordonnance ☒ Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers ☐ Indictment/ Acte d'accusation			

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

☒ Translation not required/ La traduction n'est pas requise				
☐ Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word du document est jointe)				
☐ English/ Anglais ☐ French/ Français ☐ Kinyarwanda ☐ B/C/S ☐ Other/ Autre (specify/ préciser):				
☐ Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :				
Original/ Original en :	☐ English/ Anglais	☐ French/ Français	☐ Kinyarwanda	☐ B/C/S ☐ Other/ Autre (specify/ préciser):
Traduction/ Traduction en :	☐ English/ Anglais	☐ French/ Français	☐ Kinyarwanda	☐ B/C/S ☐ Other/ Autre (specify/ préciser):
☐ Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s):				
☐ English/ Anglais ☐ French/ Français ☐ Kinyarwanda ☐ B/C/S ☐ Other/ Autre (specify/ préciser):				